



PEJABAT KETUA PENGARAH PENDIDIKAN MALAYSIA
Office of the Director General of Education Malaysia
PARAS 7 BLOK J PUSAT BANDAR DAMANSARA
Level 7 Block J Damansara Town Centre
50604 KUALA LUMPUR

Tel: 03-2586900
Fax: 03-2535150

KP (BS) 8591/4/Jld.XVI (4)
18 Februari 2000

Semua Pengarah Pendidikan Negeri

Y.Bhg. Datuk/Dato'/Tuan,

SURAT PEKELILING IKHTISAS BIL. 4/2000:
Pelaksanaan Komponen Kesusasteraan Bahasa Inggeris
Dalam Mata Pelajaran Bahasa Inggeris di Sekolah Menengah
(Tingkatan I hingga Tingkatan 5) Bermula Tahun 2000

Surat Pekeliling Ikhtisas ini dikeluarkan bertujuan untuk memaklumkan kepada semua sekolah menengah supaya melaksanakan komponen kesusasteraan dalam mata pelajaran Bahasa Inggeris. Komponen ini adalah wajib bagi semua pelajar di sekolah menengah.

2. Tujuan komponen

Tujuan komponen ini adalah untuk menimbulkan minat membaca serta mempertingkatkan kefasihan pelajar dalam bahasa Inggeris melalui bacaan beberapa karya sastera yang telah ditetapkan. Di samping itu, pendedahan kepada karya sastera ini diharapkan dapat menyumbang kepada pembentukan sahsiah, peluasan pengetahuan, dan peningkatan persepsi pelajar.

3. Tarikh Pelaksanaan

Pelaksanaan komponen ini akan dijalankan mulai bulan Mac 2000 secara berperingkat-peringkat seperti yang berikut:

Mac 2000 : Tingkatan 1 & Tingkatan 4
Tahun 2001 : Tingkatan 2 & Tingkatan 5
Tahun 2002 : Tingkatan 3

4. Bentuk dan Bilangan Teks

4.1 Pelajar dikehendaki mempelajari beberapa karya daripada tiga genre yang telah ditetapkan seperti yang berikut:

Tingkatan 1 : 3 cerpen dan 3 puisi (kompilasi)
Tingkatan 2 : 1 novel daripada 3 judul
Tingkatan 3 : 1 novel daripada 3 judul
Tingkatan 4 & 5 : 1 novel daripada 3 judul
: 5 cerpen dan 6 puisi (kompilasi)

(Sila lihat Lampiran I untuk judul-judul karya yang ditetapkan bagi setiap tingkatan).

- 4.2 Karya-karya sastera dalam bentuk antologi cerpen dan puisi serta novel ini akan diletakkan di bawah Skim Pinjaman Buku Teks. Pengagihan novel akan dijalankan mengikut zon. Walau bagaimanapun, kelonggaran akan diberi kepada pihak sekolah untuk memilih judul novel yang sesuai bagi pelajar-pelajar sekolah berkenaan mengikut keupayaan pihak sekolah.

5. Senarai Kemahiran Berkaitan Komponen

Untuk melicinkan pengajaran dan pembelajaran karya-karya tersebut, Kementerian Pendidikan Malaysia telah menyediakan Huraian Sukatan Pelajaran (Edisi Penyesuaian) dari Tingkatan 1 hingga Tingkatan 5 untuk pelaksanaan pada tahun 2000 (Lampiran 2). Sukatan Pelajaran yang muktamad akan dikeluarkan kemudian untuk kegunaan seterusnya.

6. Peruntukan Waktu

Satu waktu daripada 5 waktu Bahasa Inggeris diperuntukkan untuk pengajaran dan pembelajaran komponen ini.

7. Penaksiran

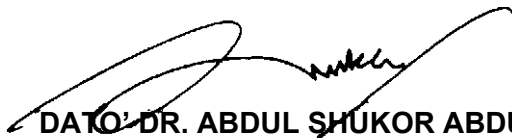
Penaksiran dijalankan pada peringkat sekolah dan peringkat pusat. Bagi peringkat pusat, pelaksanaan penaksiran adalah seperti yang berikut:

- i. Peperiksaan Sijil Pelajaran Malaysia (SPM) mulai Tahun 2001.
- ii. Penilaian Menengah Rendah (PMR) mulai pada Tahun 2002.

8. Sila maklumkan kandungan surat Pekeliling Ikhtisas ini kepada semua sekolah menengah di negeri Y.Bhg. Dato'/Datuk/Tuan.

Sekian.

"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"



DATO' DR. ABDUL SHUKOR ABDULLAH
Ketua Pengarah Pendidikan Malaysia

- s.k.
1. Y.B. Tan Sri Dato' Musa Bin Mohamad
Menteri Pendidikan Malaysia
 2. Y.B. Dato' Abdul Aziz Bin Shamsuddin
Timbalan Menteri Pendidikan
 3. Y.B. Dato' Hon Choon Kim
Timbalan Menteri Pendidikan
 4. Y.B. Dato' Mahadzir Bin Mohd Khir
Setiausaha Parlimen Kementerian Pendidikan
 5. Ketua Setiausaha Kementerian Pendidikan
 6. Timbalan-Timbalan Ketua Setiausaha Kementerian Pendidikan
 7. Timbalan-Timbalan Ketua Pengarah Pendidikan
 8. Ketua-Ketua Bahagian Kementerian Pendidikan
 9. Ketua Nazir Sekolah
 10. Semua Pengarah Jabatan Agama Islam Negeri
 11. Pegawai Perhubungan Awam

**Senarai Karya Bagi Program Pengukuhan Komponen Kesusasteraan Dalam
Mata Pelajaran Bahasa Inggeris Sekolah Menengah**

NOVEL			
Tingkatan 1	Tingkatan 2	Tingkatan 3	Tingkatan 4 & 5
Tiada novel hanya cerpen dan puisi	<ol style="list-style-type: none"> Potato People (Angela Wright) - unabridged Robinson Crusoe (Daniel Defoe) - retold Phantom of the Opera (Gaston Leroux) - retold (translation) 	<ol style="list-style-type: none"> Walkabout (Vance Marshall) - simplified The Prisoner of Zenda (Anthony Hope Hopkins) - simplified Dr. Jekyll and Mr. Hyde (R.L. Stevenson) - retold 	<ol style="list-style-type: none"> Jungle of Hope (Keris Mas) - translation - unabridged The Return (K.S. Maniam) - Unabridged The Pearl (John Steinbeck) - unabridged

CERPEN			
Tingkatan 1	Tingkatan 2	Tingkatan 3	Tingkatan 4 & 5
<ol style="list-style-type: none"> The Pencil (Ali Majod) - translation How Dalat Got Its Name (Heidi Munan) Of Bunga Telur and Bally Shoes (Che Husna Azhari) 	Tiada cerpen dan puisi, hanya novel	Tiada cerpen dan puisi, hanya novel	<ol style="list-style-type: none"> The Lotus Eater (Somerset Maugham) The Necklace (Guy de Maupassant) The Drover's Wife (Henry Lawson) The Sound Machine (Roald Dahl) Looking for a Rain God (Bessie Head)

PUISI			
Tingkatan 1	Tingkatan 2	Tingkatan 3	Tingkatan 4 & 5
<ol style="list-style-type: none"> Life's Brief Candle (William Shakespeare) The Dead Crow (A. Samad Said) - translation The Lake Isle of Innisfree (W.B. Yeats) 	Tiada cerpen dan puisi, hanya novel	Tiada cerpen dan puisi, hanya novel	<ol style="list-style-type: none"> If (Rudyard Kipling) Sonnet 18 (William Shakespeare) Si Tenggang's Homecoming (Muhammad Hj. Salleh) Monsoon History (Shirley Lim) The Road Not Taken (Robert Frost) There's been a death in the house opposite (Emily Dickinson)

The Literature Component in the English Language Curriculum for Secondary Schools

Aims

The aim of this component is to enhance students' proficiency in the English language through the study of a set of prescribed literary texts, contribute to personal development and character building, and broaden students' outlook through reading about other cultures and world views.

Objectives

By the end of the secondary school English language programme, students should be able to:

- give a personal response to texts;
- show an awareness of how language is used to achieve a particular purpose;
- reflect upon and draw valuable moral lessons from the issues and concerns of life as portrayed in the literary works and relate them to one's life; and
- understand and appreciate other cultures,

1.0 Listening and Speaking

Students should be able to:

- 1.1 listen to and understand poetry and prose;
- 1.2 recite poems with correct intonation, stress, rhythm, and enunciation;
- 1.3 retell what the text is about in their own words;
- 1.4 narrate sequence of events;
- 1.5 discuss the theme and message;
- 1.6 discuss plot, character; setting and author's point of view;
- 1.7 compare and contrast characters;
- 1.8 make inferences and draw conclusions about theme, message, character, and author's point of view;
- 1.9 discuss the values explored in the text;
- 1.10 relate events, characters, values and messages in texts to one's own life;
- 1.11 discuss how the author / poet uses language to achieve a particular purposes;
- 1.12 give an informed personal response to the text; and
- 1.13 dramatize texts and role play characters;

2.0 Reading

Students should be able to:

- 2.1 read aloud poetry and prose with correct stress, intonation, pronunciation and expression;
- 2.2 read and understand poetry and prose;
- 2.3 follow sequence of events;
- 2.4 read and describe plot, character, setting and author's point of view;
- 2.5 compare and contrast characters;
- 2.6 read and give the meaning of a poem as they understand it within context;
- 2.7 identify themes in stories, and messages in poems;
- 2.8 relate events, characters, values and messages in texts to one's own life;
- 2.9 draw values and lessons from the text;

- 2.10 make inferences and draw conclusions about theme, message, characters, and author's point of view;
- 2.11 recognise and understand how a poet / author uses language to achieve a particular purpose; and
- 2.12 read and dramatize texts.

3. Writing

Students should be able to:

- 3.1 write out the sequence of events in texts;
- 3.2 describe plot, character, setting and author's point of view;
- 3.3 compare and contrast characters;
- 3.4 explain themes and messages in stories and poems;
- 3.5 relate events, characters, values and message in texts to one's own life;
- 3.6 paraphrase poems;
- 3.7 summarise the text briefly;
- 3.8 give a personal response to the text; and
- 3.9 compose short poems and write brief stories.